大清光緒廿八年

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有若版印字大小機器均用精工刊

第六千一百六十三號

叻報

本館開設在舊巴虱口門牌第七號

印工鍛絕倫近延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項讀甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏誚詆文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札尚祈自諒更須寫眞姓里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

壬寅六月廿九日

Printed and Published for the Proprietor by （大英一千九百零二年八月二號禮拜六）Ho Yee Hoo at 7, Malacca Street, Singapore.

延請教讀　○啟者敝學館在東陵萬山園因儒師抱恙告假回唐以致虛位茲欲聘充就職必要漳州音語才品相兼無染洋烟者乃爲合式束金面議要者請即　惠臨中街萬山號或福茂號謹此告聞

大清光緒二十八年六月初十日　萬山謹啟

各色磚發客　○啟者敝有創巴寶班讓地頭磚窑係用火車器具製作紅毛磚小塊磚圓甘磚精工督造不惜柴薪燒成足熟其堅力甚優　諸翁光顧請移玉至廊六甲街錦美號面商順看辦頭此佈

大清光緒廿八年五月二十二日　錦遠磚窑公司謹啟

日本選庄上好自來火柴發客　○啟者本號由日本選庄頂上粗幼枝火柴號頭爲紅杓仙童煌煌記其鳥杓每匣七十餘枝紅杓每匣一百三十餘枝此兩庄均用正上好藥料柴枝杓匣加工精造雨濕堪用斷無失火之虞以冀馳名久遠該庄久已消售呲地今再加裝欲在叻及外地以廣招售價即從廉而沽　諸翁光顧請至敝號面商是荷

大清光緒廿八年五月十一日　廊六甲街錦美號啟

西報記西厘侯相事畧

本報日前所登勞打電報英相西侯於上禮拜五辭職一節按西侯久有退位之心辭職誠意中事所異者西侯以耄耋之年且年來政體不佳竟甘任此煩重而不早爲退休之計耳西侯之所早退殆因南非洲戰事未了身肩重任必使戰爭息而國權全復以太平之局付之繼任之人也所憾者英皇墨弼有恙加冕因是改期否則西侯身爲首相遇此大典得膺重賚其晚年之榮爲何如哉今者西侯退矣溯其供職四十年其間膺首宰之重任者十有三年以百年內計之秉大任如是之久者獨有伯爵辛華堅計辛任事十有四年以近世國事之變遷王事之靡盬身任宰臣其責任之重可知以西侯七十二歲之老人家貧職而竟甘受此煩劇而不辭亦可謂人之所難爲者矣　一千八百五十三年西侯始爲斯譚科議院之議員名溺斯司而一千八百六十五年其兄棄世西侯襲其子爵又稱爲杷藺般爵臣一千八百六十六年西侯第一次爲管理印度事務大臣其時必打爲外部大臣至六十七年西侯即辭職至六十八年父死襲爵爲侯爵爲上議院議員至七十四年底司拉立再秉國鈞西侯復任管理印度事務大臣之職七十八年卸調任外部大臣繼必打伯爵之任未調任之前奉命土耳其調停俄土鬭釁之事是年與比康斯費爾伯爵同赴百靈之會返國後家賜寶星比康斯費爾伯爵於八十年辭職繼其任者爲葛拉斯通任事五年比康斯費爾伯爵卒於八十一年葛拉斯通大臣辭職後即爲守舊黨首領英女后辦理國政甚爲倚重故當時西侯既爲外部大臣又兼軍機大臣守舊黨中當權祇七閱月事之可稱者有二一爲劍埽英國一爲將英國政令行於印度未幾葛拉斯通復任首相當國不八因宣讀治理英國政策則列第二次時葛以事去位西侯復任外務大臣及軍機大臣之職其權力較前尤大直至九十一年八月猶憶英后域多利亞舉行在位五十年大典時曾至哈特費而探視西侯足見寵眷之至矣九十二年至九十五年三年中自由黨葛拉斯通及羅司勃烈當權九十五年六月羅司辭職西侯復第三次任事即將自由及守舊兩黨聯絡一氣直至一千九百年西侯始將外務之職解去後其任者爲藍斯唐侯西侯則專任總理之事一千八百九十六年遞尼蘇拉劃界時幸西侯處事剛毅明達始能與美國處置無傷格士特希臘埃及三國之事棘手時俱賴西侯熟於外交政策調度合宜至近年來英國在東方政策雖不見起色然西侯爲宰輔辦理外交使英國不失衆名此皆吾英人所當傾佩者也至南非洲戰事雖有人譏其不能速了者然西侯辦理一切英國既不失其榮而結果如是之善西侯又不於棘手之時留其事於後人亦可見其才之卓越矣　錄香港華字日報

諭旨恭錄

○六月十二日奉　上諭七月初一日孟秋時享太廟朕親詣行禮後殿著派誦勳恭行禮兩廡著派銘勛德壽各分獻欽此

英事電音　○本坡實得力太晤士西報接到念六日英京來電云倫敦英國外部大臣連撓及外部各人員商務大臣著名紳商等全在外部署中集議與中國更訂稅釐之事外部大臣即將英國所派在上海訂約人員之各種文件檢行交出俾知詳細云

法事電音　○本坡實得力太晤士西報接到念六日英京來電云法國水師提督毛文及沙鐵兩員已爲法廷嚴鞫查毛提督薩谷之故係因月之初十日爲法國慶賀改立民主長辰某處地方備有一地以爲文武官員聚集之所該提督借其所歡之婦同臨且其時有某將憲在場該提督竟不爲禮而前逕入以此被革而沙提督則因駕下各戰船異常防懈亦被斥革云按毛文前者曾任駐紮東方艦隊之水師提督暹法之役舉艦攻暹者即該提督也夫當冠蓋往來之地乃敢挾蕩婦以借遊該提督可云過於放誕而法國淫風之盛亦可見已

日儲遊俄電音　○本坡實得力太晤士西報接到念六日英京來電云日本親王勿蘇加打現在俄京拜會俄國理財大臣而日皇太子則已晉謁俄皇矣

暴風掃興　○東京海防河內傳來消息云當初十日爲法人慶賀改立民主長辰忽遇颶風人逢星散該處數日前已逢大雨滿路人各辦行自行火車亦爲停止四處電桿爲風所摧該處所有預備炮仗烟火各物均爲風毁四境物業多受損傷醫院中病人被傷尤衆故將慶賀之事展期舉行云

風災四被　○香港及東京風颶爲災已次第錄報茲接蘇門答臘來札云日前該處颶風爲災以致烟園被毁甚多云

韓儲過叻　○韓皇太子由英京首途已見前報茲悉儲駕附搭德郵船經于日昨過叻督憲備馬車往迎登陸以盡地主之誼

膏捐開局　○去年拳匪之亂中外搆釁和議既成父老復覩漢家官儀至有爲之泣下者然賠款之多亦振古所未見各省攤派賃屬不貲各大憲籌款辛勞夜以繼日故凡有可以生財者無不竭力籌維焉光興公司承辦廣東全省膏捐一事係因協助賠款起見與粵省承餉之件不同該公司既已承辦膏捐現經借捐於廣雅書局爲辦公地步本月十一日業經開局是日省中司道四營將官及南番兩縣憲均到局中道賀宴飲盡歡午後始返其中水陸並陳賓酬主獻讌會之盛爲從來所少見是則中國重商之舉已基於此將來商務之興正未可量也　錄粵報

北京近事　○袁慰帥擬於秋間回籍修墓聞將以周玉山中丞署理直督故周一時不能赴任五月初二日某御史嚴劾袁劉軍之摺皇上親手封固又由大軍機加封標識花押存入擋案以備將來查檢若極慎重者然惟所劾各節究竟如何外間無人能言之者五月二十日徐御史德沅奏請將南河同知等官一律裁撤　俄者王來京小住數日今探實并無密約等事

無損于民　○聞之京師友人云近有人奏請在京城創行房捐車馬捐每歲可收一千萬金之譜政府議定允將鋪戶官宅及所養之車試抽計每房屋一間月捐當十錢六百文每車一輛月捐當十錢六千文蓋取之有力之家於小民並無所損也

記董福祥蹤迹　○董福祥消息久已不復聞知頃得甘肅友人來函云此間學傳山西巡撫岑中丞已奉　密旨帶領洋兵前來擒董董平日甚畏岑撫深恐所傳非虛故已由固原帶同親信數人前往寧夏之北某村離寧夏約二日途程此間人民仍以忠臣目董并謂洋兵不敢到陝實因董在之故惟此間收成甚豐百姓甚爲安謐　譯字林西報

八閩雙鯉　○得福州友人專函云延平府順昌縣因辦捐激成民變百姓罷市焚燒教堂殺害教士縣令聞報前往彈壓亦被百姓肆毆迄今尚無下落縣署亦幾被拆官亦被毆傷上台得報聞已派兵前往剿辦按延平府離省城三百六十里順昌縣在府西一百二十里○法屬馬大醫司雯委員魏池前因招募華工至閩專駐福州辦理交涉頗與各當道浹洽嗣又覬覦全閩礦利思包辦之去冬曾邀同法礦師及船政畢委員前往上游各府屬查探礦產運載各項礦苗到省提煉知有莫大之利遂與許筠帥暨洋務局司道等訂立合同擬合華股領辦佈置就緒聞不日將行北上擬呈議礦務大臣准照外務部新章領辦云○各省攤還賠款過巨而福建尤爲支絀其所加新稅牽多強人所難將來能安行與否殊未可知茲將其新稅細目列之　鴉片田稅　酒稅　鍋稅　田稅　材木稅　紙稅　茶稅　鋪稅　房稅　營業稅　豆稅　魚網稅　猪羊稅　柴薪稅　筏稅　蠔蛤稅○林景商部郎於三月杪赴泉郡公幹旋赴安溪內山一帶查探礦務茲已公畢旋里聞礦務已歸英商法蘇君集股開辦由外務部給札派委隨同前往惟茶務一節於下游大有關係林部郎因之急與道憲延觀察商議闢設安溪茶務公司以圖利權聞已有成議矣○福建鐵路由華人集資創辦現聞已歸林京卿維源承辦外務部已經應允

西藏密約　○第一條　中國政府見中國危弱願將全藏利益讓與俄國爲保存中國太平起見　第二條　俄國既得西藏利益允保中國政府永有用人行政之權　第三條　中國內地如有亂事若中國政府不能平定俄國允代平定　第四條　俄國在西藏設立政府代中國管理西藏事務　第五條　中國亦可在西藏設立領事官　第六條　中國在西藏通商俄國允爲保護　第七條　中國有逃犯入西藏俄官允代擒獲送回中國　第八條　中國運入西藏貨物俄國不得征收重稅　第九條　俄國地方官不得苛待土人　第十條　俄國不得以威力強西藏人信從西教　第十一條　西藏礦務鐵路全歸俄國代理亦準中國人附股　第十二條　俄國在西藏建築炮壘鐵路不得毁拆西藏廟宇

麥加里士打洋行

告白

啓者茲本行承英國馳名VVO威寶甚酒廠着在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店探買否則玉臨本行購取便得此佈

大清光緒廿七年九月初六日

大英一千九百零年十月十七號 亥

麥加里士打洋行謹啟

沽茶告白

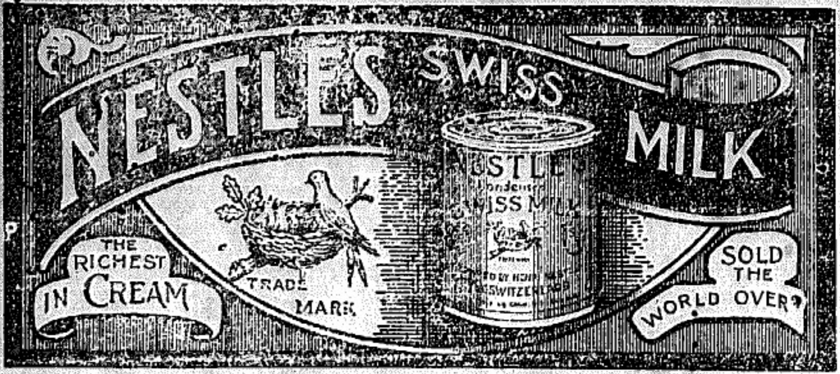
啓者厦門建興號歷年親到武彝名山採辦種茶裝配南洋消售久已馳名遠近前配與新嘉坡建隆興發兌經蒙諸商翕光顧消流甚廣今因建隆興收盤故特轉賤於本公司發售今經裝配來叻誠恐遐邇未能周知用特刊諸報端俾諸商翕早知賜顧焉

大清光緒廿八年二月初一日

大英一千九百零二年三月十號

玻璃後和祥有限公司謹啟

鳥標牛乳發沽



啓者茲本公司叻專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳無能與匹此標之牛乳收滅雖久貨地依舊堅凝幷不變樂確其他家不同 諸君光顧請認明此島標賓頭 五臨探購司也此佈 西一千九百紙二年四月二號 光緒廿八年二月廿五日於新嘉坡專售鳥標牛乳騾老惱公司闆啟

游藝軒黃渭亭鑲牙 ○啓者本軒在叻創設十有餘年精究西法巧手鑲牙色色俱精凡鑲牙科諸事均臻巧妙幷延牙科老手在南洋生長之陳滿祥先生在館總司其事凡諸牙患均能妥理素荷 諸君獎譽遐邇馳名有欲 賜教者請移玉至漆木街義福街口門牌第十五號本軒面商可也

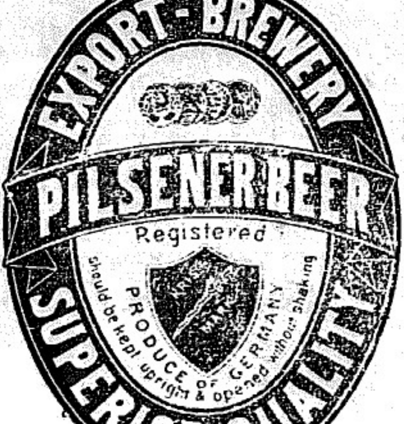
大英一千九百零二年三月十一號

大清光緒廿八年二月初二日

游藝軒黃渭亭鑲牙館謹啟

劍標蜜酒告白

啓者本公司所沽劍標蜜酒其酒力甚醇乃係專製以便在實得力．帶銷售劍標蜜酒刻己四處通行各人皆知其美東方一帶之人無不交口稱賞因此蜜酒乃是頂上貨料刻卜所製該酒不惜工本十分留心所有陸續運寄前來其氣味幷無少變非如他家之厚薄不齊當由歐洲寄來之時無不細心查驗其質料然後附寄且酒價亦屬廉宜因本行專意沽與各仕商爲頂上蜜酒而價復克己凡諸 仕商一嘗本行劍標蜜酒即斷斷不欲再嘗他家之蜜酒也謂予不信請嘗試之便知此言之不謬也每箱裝小樽八羅申者



價銀十四員半有欲購買此酒而轉沽者價當別論此佈

大清光緒廿八年六月初十日

大英一千九百零二年七月十四號

慕娛有限公司謹啟

吉曆出税

啓者本號有曆三間坐落山仔頂交椅街門牌第五號第六號第八號出税如有 諸君合意者請移玉到本號面商是荷

大清光緒二十八年五月十五日

大英一千九百零二年六月二十號

老巴虱對面
與隆號謹啓

金鷄鐵樹補功藥酒

啓者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽如松柏之年採其盛兼配提神益氣之藥釀造而成昔年曾經呈送英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙係稱贊此酒之功能治男女氣虧血虧精神困倦筋骨疲痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚神怯夜不成寐腎虧失調小便淋濁如飲湯舒症長寒發冷熱症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補體更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮發肺肥體永無疾病相侵本局開創經三拾餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而 德君醫生保亦存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回餐者不過索回藥費概免謝儀倘蒙 惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

請認此

標爲記

光緒式拾五年七月初四日

西一千八百九拾九年八月九號

新嘉坡士庫街德國神農大藥房謹啓

嗎根代理即有利銀行告白 ○啓者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡關銀行事爲之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉趨臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啓

棉蘭公司製小孩服食粉告白 ○啓者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃補益良多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸寰環各國仕商藥醫稱許者現存叻埠葛士兒弟有限公司內以便 諸君食致有欲購買者 玉臨爲盼此佈

大清光緒廿七年十月初四日

大英一千九百零一年十一月十四號

新嘉坡代理人葛士兒弟有限公司

棉蘭粉有限公司仝啓

司各脫滋補鰵魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷破金吐血癬癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃爲眞貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理 發售

中國通商銀行告白

啓者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年終民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國 朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩、先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處

本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單或代收以上各處之滙項付電滙等件凡 諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能如 命倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半

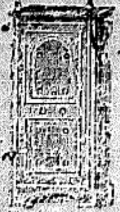
六個月銀期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一千九百零一年拾二月二拾號

中國通商銀行駐叻代理人莫賓得洋行謹啓

馳名鐵櫃發售



嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲 諸爲之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購爲盼

大英一千九百零二年正月一號

大清光緒二十七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

啓者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡繆明嗎也公司者始眞若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啟

烏蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標照不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啓

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者善補佐饌中之妙品也此佈向准本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早移玉 惠臨購買是幸、

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啟

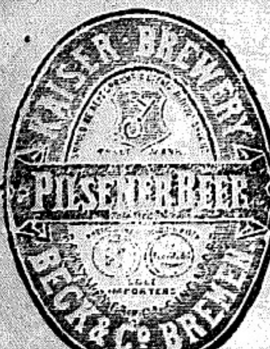
蜜酒出售

啓者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶壟 四里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零二年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟



總督巡海差四名駛巡船出海梭巡至第一座吊橋下港中見洪楊將白米傾出水中余到搶獲白米四十斤値銀二元又查獲五個將洪等送案府覆訊問過堂判押七月初一日續訊

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承充冇公玉霞海嶼餉碼係以五年爲期由一千九百零二年歷多夫月一號起計爲此示仰商民人等一體知悉如有欲承充該碼者可於西一千九百零二年實添末月十五號即華七月十二日以前入稟投交本署以憑選擇其海嶼分作三段其地共大十九希葛兩律零兩佛而所入之票須分爲三紙然當總投該碼因爲該處分爲三段之故也茲將地段列左

第一段由暹羅佛實得力起至沙咨華律止共大六希葛二律三十三佛

第二段由禁留莊口之所起至卯爾蘇丹止共大九希葛二律三十一佛

第三段由沙咨華律起至禁留莊口之所止共大三希葛零十八佛

此地輿繪有畫圖及其承充律例均存在地稅司署有欲承充者可往該署查閱便得於藥取之權任由國家裁奪各宜踴躍俱勿觀望特示

大英一千九百零二年八月二號　大清光緒廿八年六月二十九日

製造保險人壽公司告白

○敬啓者本公司係由一千八百八十七年烏凡月創辦當時首事人乃麥端奴君追至一千八百九十一年麥君不幸作古衆人由行公舉多拿多銀行首事人朵兒凡打威君繼之而朵君辦理各事甚爲得法遂殖財源充溢生理日興故本公司之根基十分堅固本公司乃歸千拿打國家督理各保險衙門稽察兩稽察之法甚屬嚴厲毫末無私是以本公司之根基堅固殊不待言凡從得力三州府諸君有向本公司購買保險者若防不幸作古之時由可買保之家將其去世之日詳細前來報明者則本公司在新嘉坡之總代理人無不即時清還其買保之項不必再向千拿打總公司請命乃行也　諸君如欲知其買保之法與利權之處求爲駕臨本公司詢問便得此佈

大英一千九百零二年八月二號　新嘉坡總代理人牙直里洋行　代理人醫惹士禮士加　新嘉坡東方稽察人納流翳華乙仝啟

承頂聲明　○敬者緣龜汝即當老目實得力門牌九十二號振尚號酒米生理原係王德臣王捷美自壬辰年合夥開創同無異議今因王捷美意欲回華在即愿將自己名下股份與王進發承受請到公親黃儉官張水抛二位老成偶臨該店底了物家器具公估賣王捷美聽得之項即當公親面前交清兩訖此後不得異言倘日後振昌生理盈虧與退股人王捷美無涉如王捷美前有與諸寶號來往揭借銀對等項惟向經手是問亦與承頂人王德臣王進發無干先此聲明以免後論特此佈　聞

大清光緒式拾八年六月廿八日　大英一千九百零二年八月一號　承頂人王德臣王進發仝啟　押

生理聲明　○啟者葉桂全與李勝裂等自戊戌年在石叻總補房對面港墘廿公武吃路第五十七號門牌合創造船廠名泰發號與人造船爲業不意李勝裂於辛丑年十一月十一日得病身亡據已將其股份截止至本年二月間由李勝裂之宗人李亞埃李廷玉請到公親陳亞財紀月紗張福五三位到廠核算明白勝裂除去逐年應得薪水及母利外使用公項二百八十餘元又李勝裂亡故時治喪及建墳等事亦費去八十元左右計共使用公項三百六十餘元諸公親等見李勝裂後支至如此之多亦無異議惟勸桂全再行繳銀二十五元寄回華海交與李勝裂之妻子爲衣食之資葉桂全與李勝裂共事數年義難固却因聽公親調處以銀二十五元在公人面前交訖以憑代寄聲明此後該號概歸葉桂全掌理旋將該發號收盤改號桂安仍業造船生理已後桂安號生理盈虧均與李勝裂無涉而李勝裂生前有與人往來之項亦與桂安號葉桂全無干特此登明免滋後論

大清光緒二十八年六月廿七日　桂安號謹啟　押

失印聲明　○敬者戲館街第十五號門牌裕泰號出水及牛菓生理茲因本早失夫發貨圖章一顆未知下落茲特登報聲明此後本店所用發貨圖章重新刊刻倘有人拾得所失之圖章作爲廢物諸事均不得爲憑特此佈告

大英一千九百零二年七月卅一號　大清光緒廿八年六月廿七日　裕泰號謹啟　押

誠信堪欽　○啟者僕前因附搭金生輪船由港抵叻一時忘記竟將衣箱一具遺下船中箱中所貯掛吵紙等物均屬重要之件未免焦急適恒獸檻船上人雜客多必已不知去向矣不意近閱報章得悉該箱已爲該輪買辦唐君袞卿劉君岳箴兩位代爲收貯且復披實登報招人領回例此古道照人殊屬萬金可託加以素非相識尤屬難能僕故立將箱中各物列單聲明幷求檳城杏春堂東翁藏君鳴臬代爲保認迨今已將原物領回深感唐劉兩君誠信相孚自覺無從報德用敢摅情登報俾航海往來者知所趨向焉此即區區本意云爾

大清光緒廿八年六月十二日　陳爾光春初甫謹啟　十

光緒二十八年六月廿九日滙票行情叻報館刊

舊烟土 貨價 新烟土 八百八十五元
上甲噶八十三元六角二五 叻烏繳 三十一元五角
叻什嘪 十四元一角二五 叻白繳 五十二元
足金每唦葛 八十六元 叻膏每担 五元五角
呂宋膏每担七元三角二五 吧膏每担 六元
金盾行情 金盾一個 十一元五角
印度盾 一百元兌 一百三十盾
爪亞盾 一百元兌 一百零七盾
滙票行情 銀行利息 九八仙
滙香港 銀行現銀票一百元銀行貼出 二角半
商人三十日期銀票一百元貼銀行 二元
滙廈門 銀行現銀票一百元銀行貼出 二角半
商人三十日期銀票一百元貼銀行 二元
滙加勝巴 銀行現票一百元值 一百零六盾半
商人三十日期票 一百零八盾半
滙泗里末 銀行現銀票一百元值 一百零六盾半
商人三十日期票 一百零八盾半
滙三寶壟 銀行現銀票一百元值 一百零六盾半
商人三十日期票 一百零八盾半
滙望加錫 銀行現銀票一百元值 一百零六盾半
商人三十日期票 一百零八盾半
滙井里汶 銀行現銀票一百元值 一百零六盾半
商人三十日期票 一百零八盾半
滙仰光 銀行現銀票一百元值 一百三十盾零五
打電信 一百二十盾零五
商人三十日期票 一百三十二盾零五
滙加里吉打 銀行現銀票一百值 一百三十二盾
打電信 一百三十一盾
商人三十日期票 一百三十四盾
滙上海票 銀行現銀 七十三兩
商人三十日期票 七十七兩

輪船開行

請示船期（敬啓者茲本館之報按日必將出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報爲之先期佈告使人周知以便招攬載運不無補益實爲利便之舉但本館記事浩繁逐一詢問恐或有遺茲敬與諸君約凡有輪船之公司行號如遇貨號出口之船某日展輪解纜自有定期務祈先將船期示知俾本館以便照登則欲附貨搭客者可得先事導知自無後至之虞不費之利諸君之樂從也再者諸君送來之稿祈於每日一點鐘以前交到始能照刊若過一點鐘本館排字經已則不能照錄當俟下日始能錄出尚祈見諒特此佈聞

本館謹啟

賓勝越 仲安輪船 初一日 下午一點 振芳安
麻六甲 新寶密輪船 初一日 下午一點 慶發號
巫宜 又 又 又 又
蔴坡 建陽輪船 初一日 下午二點 瑞昌號
麻六甲 又 又 又 又
納閩 吉蘭丹輪船 初一日 下午三點 明嗎也洋行
呂宋 又 又 又 又
麻六甲 檳榔輪船 初一日 下午三點 實得力公司
芙蓉 又 又 又 又
不雖搭能 大白蠟 又 又 又
泗水 興生輪船 初一日 下午四點 莫實得洋行
三寶壟 又 又 又 又
芙蓉 保安輪船 初一日 下午四點 豐源號
吉礁 大白蠟 又 又 又
檳榔嶼 豐遠第一輪船 初一日 下午四點 豐源號
仰光 又 又 又 又
加勝巴 勝施爾輪船 初二日 上午九點 法國公司
網咯 龜叻輪船 初二日 下午三點 明嗎也洋行
麻六甲 麻六甲輪船 初三日 下午三點 實得力公司
芙蓉 又 又 又 又
不雖搭能 大白蠟 又 又 又
芙蓉 萬保源輪船 初三日 下午四點 豐源號
吉礁 又 又 又 又
吉里汶 義隣襄輪船 逐日往來 薛[illegible]源
龜閣 又 又 又 又

新嘉坡目下各貨行情開列於左

貨名	單位	價
新埠土	一箱	八百八十九元
上甲錫	一担	八拾元六[illegible]
叻甘蜜包	又	拾四元[illegible]
白椒淡五斤	又	五拾二元
烏椒	又	三十元半
潮庄甘蜜落儎上	又	一十元零五角
巴庄甘蜜落儎上	又	一拾三元五角
紅乳上一號	又	五百七十元
紅乳上二號	又	五百拾五元
紅乳上三號	又	四百三拾五元
紅乳拾港一號	又	式百九拾元
軟乳上庄	又	一百二拾八元
軟乳二號	又	八拾四元
白乳一號	又	一百三拾八元
白乳二號	又	一百二拾二元
白笋乳一號	又	二百七拾三元
白笋乳二號	又	二百三拾五元
三柴枝烏牛角上	又	一拾八元
選水牛皮一號上	又	二拾一元
選赤牛皮一號	又	二十四元
眷赤皮上庄	又	廿四元半
安南赤牛皮上庄	又	二十六元
仲光赤牛皮上庄	又	二十五元半
仲光水牛皮一號	又	二十元半
水牛皮總	又	一十七元半
惠安絲天棊上	又	五百七十五元
惠安新絲上庄	又	五百四十五元
惠安新絲上庄	又	五百零五元
汝內新絲上庄	又	四百八十五元
汝內新絲中庄	又	四百四十元
新州新絲上庄	又	四百二十五元
新州新絲中庄	又	三百八十八元
新廣襲絲上庄	又	四百零五元
手袖絲上庄棊靴	又	五百十八元
手袖絲上庄	又	四百九十五元
晉陽絲上庄	又	五百九十五元
高低巷合絲上	又	十五元五角
把實絲上	又	二十五元
椰肉千上庄	又	十一元七角半
椰肉千中庄	又	十[illegible]五角
椰肉千下庄	又	九元二角半
老孝花上庄閩關	又	六十四元
老孝帶売上庄	又	三十四元
老孝仁一百十粒	又	四十八元半
泗水鼠尾土庫上庄	又	廿六元一角
錫珀嗎土箱紅創清	又	廿三元半
錫珀嗎烏	又	十九元半
錫珀嗎白	又	十七元半
珀嗎龜腳舊港	又	二十二元
井裡汝芬義美庄	又	二十六元
東條芬大標	又	三十三元
麵粉大綠鬼標	每包	二元八占
麵粉綠貝標	又	式元[illegible]占
麵粉三色標	又	一元九角七占
甲大礬粉源通	每担	七元四角六占
甲中粒上	又	六元九角八占
甲幼粒上	又	七元三角七占
甲中丕上	又	六元四角六占
甲幼丕上	又	七元六角

貨名	單位	價
硇莪粉上	又	四元一角
叻硇莪幼粒上	又	四元七角半
巴城大莪粉土庫上	又	四元九角
又二號	又	四元二角
非里汶大礬粉二號	又	四元五角
白魚翅甪辦	又	百六十五元
白魚翅大	又	百四十五元
白魚翅	又	一百十八元
烏魚翅甪辦	又	九十七元
烏魚翅大	又	七十二元
烏魚翅中	又	四十九元
錫烏不參甪辦大		百二十八元
烏石參上	又	一百零四元
烏石參中	又	九十五元
白石參甪辦	又	百二十五元
白石參中	又	一百零二元
有肉參甪辦	又	四十二元
有肉參中	又	二十八元
丹黎末光甪辦脫	又	五十二元
丹黎末脫大	又	四十五元
丹黎末中	又	三十八元
烏參甪辦大	又	八十元
有烏參大	又	六十七元
有烏參中	又	五十六元
赤質參	又	二十七元
赤參大	又	三十一元
赤參	又	式十二元半
桶花刺參甪辦	又	五十九元半
桶花刺參上	又	四十一元
桶花刺參中	又	二十九元半
四方刺參上	又	二十五元
四方刺參中	又	二十一元
四方刺參下	又	一十七元
虫參上	又	二十六元半
虫參中	又	二十二元
虫參下	又	十七元半
刺白上	又	十八元半
刺白中	又	十三元
花巾參上	又	十元五角
从寨參上	又	十六元
球球一號	每斤	十八元
球瑣二號上	又	十五元
大公瑣上	又	一十五元半
大公瑣中	又	十一元五角
小公瑣上	又	八元
猶有瑣上	又	五元
蕉球瑣上	又	四元
蕉球瑣中	又	三元
担球瑣	又	八元
海菜西毛	又	四元五角
海菜郭	又	二元六角
東洋白蜂	又	二十二元半
黃蜂雅上	又	八十七元
廚閩白燕上	每斤	三十七元
末流老白燕上	又	二十二元
末流老白燕中	又	十八元五角
寶勝越毛燕上	每担	三百五十五元
犀牛角公大	每斤	八十三元
犀牛角母總	又	六十四元

貨名	單位	價
振成選新花白米	每車	一百二十二元
烏成聯八卦印新花米		二百零八元
泰豐海利新花白米		壹百八十九元
裕盛棧源合盛米新花		百九十[illegible]元半
聯利棧丁盛號新花米		壹百九十四元
元利號新花白米	每車	壹百九十四元
元發棧元盛盛新花米		壹百九十五元
陳生利豐泰新花米		百九十二元
元裕太一號選新花米		二百二十元
益興棧選新花米	每車	百九十元
烏豐號雙龍大白米		百九十六元
南粒白米	每車	百五十八元
南古白米	每車	一百六十八元
半港糙米	又	百二十二元半
仰光小較白米	又	一百六十元
又大較白米	又	一百五十六元
仰光白米糙	又	八十六元
選白米糙	又	九十一元半
項庄赤粟	又	九十七元
進糙米糙中村	又	六十九元
安南黃豆新	又	壹百六十八元
石山黃豆	又	壹百七十二元
爪亞地大綠豆	又	一百七十五元
吉寧花生	又	一百八十五元
非心子四赤子	又	六元二角半
非心手加勝巴上	每担	五元五角
魚肚開刀一號	每担	二百七十二元
魚肚闊刀二號	又	一百八十八元
魚肚開刀三號	又	一百六十四元
叶安大白戾上新	又	十五元二角半
安南大廉魚	又	一十五元
金塔柳戾新	又	十三元五角
安南小廉碼	又	十五元二角半
安南大呂大三班頂上		十五元五角
安南廉上新	又	十三元五角
安南大呂中三班	又	十四元五角
金塔大白戾新	又	十二元七角半
叶安烏柳戾餅美新	又	十六元五角
上水大白戾新	又	十三元二角半
暹甘望[illegible]	又	[illegible]
牛肉干	又	式十元七角半
巨港魚干上	又	十五元五角
暹紫槐大港	又	三十四元
冬粉絲	又	一十三元
廿四號粗花白糖上	又	七元三角半
二十號粗花糖上	又	六元五角
十八號粗花糖上	又	五元八角
廿八號幼花白糖上	又	七元四角半
廿六號幼花白糖上	又	七元
二十號幼花白糖上	又	六元六角半
檳城烏糖上	上	五元二角半
椰油食坤甸上	又	二十元二角半
泗水生油上	又	十五元七角半
三吧壠生油上	又	一十七元
肉油上海落箱	又	二拾一元
土油六棧	每箱	三元八占
巨港蒸丕	每担	廿七元半
寄盤蒸丕新選粒上	又	廿八元七角半
亞地土豆	每車	一百八十五元

光緒廿八年六月廿九日叻報館刊

壬寅年六月廿九日

館寓廠六甲街第七號門牌

亞穀德公司輪船行期告白

○敬者本公司現有輪船兩艘每十日內由叻開往西勢各口岸船名毛里勿常川 丁加勞 吉蘭丹

八打尾 新裁勝 六坤 萬倫 耶宣 網咯等處茲將由叻開行日期開列

西裕來月三十號拜三即華六月廿六日中午十二點鐘

烏兀月二十號禮拜三即華七月十七日中午十二點鐘

管添末月十號禮拜三即華八月初九日中午十二點鐘

屋多末月一號禮拜三即華八月三十日中午十二點鐘

屋多末月廿二號拜三即華九月廿一日中午十二點鐘

怒民末月十二號拜三即華十月十三日中午十二點鐘

○又輪船名卡加勝號常川 吉蘭丹 孟拿勝 巴拿黎

新裁勝 六坤 萬倫 織本 網咯等處茲將由叻開行日期開列

烏兀月九號禮拜六日即華七月初六日中午十二點鐘

烏兀月三十號禮拜六即華七月廿七日中午十二點鐘

管添末月二十號拜六即華八月十九日中午十二點鐘

屋多末月十一號拜六即華九月初十日中午十二點鐘

怒民末月一號禮拜六即華十月初二日中午十二點鐘

諸君有欲附貨搭客者請到電報局街門牌第六號及第七號本公司面商可也

大英一千九百零二年裕來月廿八號

大清光緒廿八年六月廿四日 亞穀德公司謹白

遷店聲明

敬者賤號開口第二十三號門牌福與號向業自運家用時款衣裳及正庄檳城烏布顧家各色呢羽疋頭生理兼收漳泉金廈保家書信所製衣裳精工緻就加以不惜資本故能耐久不變四遠馳名所帶銀信亦能隨到隨交來往靈捷休期不悮此皆素為坡中 諸商翁所深信非自為標榜之言也計自開創以來已歷七十餘年矣今因將店遷往同街右隣第二十八號門牌仍操舊業特恐有與號店交易以及來往函[illegible]

輪船出[illegible]

敬者茲本館定於西歷一千九百零二年烏兀月七號禮拜四即華七月初四日下午二點半鐘在本館內拍賣輪船一艘名本智亞那現下泊在然申碼頭外該船堪載九十七墩長一百二十五英尺二寸闊二十英尺四寸此船重載則船頭食水七英尺船尾七英尺半每點鐘能走八海里每廿四點鐘點用煤三墩煤艙可以貯煤十五墩該船買保至西一千九百零三年嗎只月三號為止今將船中機器以及船身招人投買有欲知其詳細者可到[illegible]公司或本吧越館查詢均可此佈

大英一千九百零二年七月十二號

大清光緒廿八年六月初八日

[illegible]

云聞兩知府某奉李文忠命至外洋籌捐捐得銀二十七萬各分私費爲餘金已自新嘉坡到京諸洋行買辦爲開筵接風七點鐘天和堂後院客坐盡行包訂所有南班名花少長咸集不漏却一人燕語鶯聲淺斟低唱亦可謂興復不淺矣

軍倫祀事　○天津大公報云俄人於軍倫租界銳意經營頻入其境者嚴然歐國都會不復知爲蒙古游牧場也前年藉口拳亂調可薩克兵一大隊駐紮租界之旁以華官公署爲行營責令駐防兵丁供其苦役并大臣以下咸俯首聽命莫敢誰何迄今和議已成而所屯俄兵反有增無減雙大臣曾電請全權大臣與俄使商議撤兵兩月尚無佳音誠不知其何故也

兩粵亂耗　○貴州訪事人云馬介堂軍門於上月二十六日行抵書州某得匪首黃十仔匿跡某民村因於是夜會同方弁億羅弁梯材馬弁德方弁科帶同綠勇袁洪焉文治方三驄往村中嚴密圍捕尚獲要匪歐保盧貴高等五名二十七晨進圍敵所村諸匪首率衆放槍拒捕致傷練勇李亞長一名各勇努力向前得將匪首黃十仔雙擒禽獲其妻黃陳氏送交遂溪縣錄取供詞驗明正身梟首示衆似此雷厲風行地方當不難肅靖矣○粵西之亂本館雖曾迭次紀載終難訪得確情昨有友人由龍州營次來執筆人廿年舊寓也入門一揖不暇作寒暄語即詢以邊陲近情友人云廣西提督兼　欽命邊防大臣蘇子熙宮保督率軍士二十營坐鎮鎮南關歷二十餘載比次竟內亂起耶調馬仲平鎮軍署左江鎮總兵帶勇四營赴邕以防匪竄邊上祇存一十六營沿越界千七百餘里隘卡砲臺對汛均須嚴爲防範而抽出行營爲數實屬無多不得已電商督撫蒙添募十營或六營俾得分途進剿督撫嘉咸以餉欲急迫力難兼及爲詞宮保乃消兵十募親兵兩營藉資調發式察匪勢以百色泗城境外滇省游勇爲最熾受將前奏留之五營歸署右江鎮總兵東一山鎮軍督率竭力堵截匪從而太平鎮所轄各處游匪如林急須一律肅清方能併力於色泗寧保因於五月望日由南寧赴太平以便居中調度大約跳梁小醜不難指日蕩平矣滌由

逆子宜懲　○閩婦黃陳氏住小坡二馬路新天早喪家道頗豐氏志矢柏舟撫孤自守現其子已弱冠矣奈家諭不知任情揮霍若稍靳之彼即怒目相視肆口與爭氏無如何只得如願授之而已聞氏因愛憐幼子事事必償其欲以至養成惡習積久愈甚云日之廿八其子又索數元以供花用氏以昨方給予數百番佛今又復討恐郭家金穴鄧氏銅山亦將立竭斥不之其子遽持刀恐嚇其勢兇悍偕觀者情形咸動公憤即欲鳴捕送案以治其罪其子始攔而逃至今尚不敢返云吁慈母多敗兒詢不誣哉世之忝爲父兄養而不教者可以鑒矣

頑童可惡　○小坡爪亞街及域多利街一帶常有無賴華童結黨成十無晝無夜或往來非詐即偷無所不至小販之受其魚肉者不可枚舉蓋彼恃其孫羽之大凡遇某販者施彼即僞意購貨明命暗取得手即逃若欲追而邀之則彼如常山之蛇首尾相應至甲則乙至逐乙則甲來又或故阻其途間逐者又何事稍一停趾彼已遠颺矣此等情事日有所聞已如司空之見慣非又有一小販途中呼天咒罵悻悻其容詢其故言被華童十數人搶去榴蓮紫吃等甚多云諺有之曰無條從小廝大來寡不得有父兄之責者尚須加之意也

火警小誌　○廿八夜十一點鐘時候街上來往之人喧呼火警彼衣起視急遣訪事人按址而索第見火光燭天自小坡爪亞街左右救火局即派水車兩架水勇二隊馳赴噴救梧槽埔房總差恐有乘機搶劫之事亦即派巡差一隊前往彈壓總巡捕官等及總皁數名亦到場查勘約一點鐘之久火熄人散聞燒去爪亞街第一百六十一號門牌之屋一間第一百六十二號門牌之後屋亦燒去或攔第一瓦片一號之店乃吉靈人蓋勞加鄰及淡美二人共租蓋居左畔業發料什貨生理曾向保宏公司買保險銀三千元另居右畔業布疋生理亦曾買保險六千元第一百六十二號門牌之店乃吉靈人嗎末所租業布疋生理其布均已被水噴濕聞亦曾買保險銀一萬元云云至兩屋之業主乃閩人徐某不知其屋已購有保險否以及如何起火容俟有聞續報

越獄駭聞　○千拿路前護署後街第十九號門牌廣合發號樓上粵婦陳氏與姑於月之廿五早八打鐘後被粵盜數名白晝行劫由三十九號及五十六號兩暗牌華差當場捉獲梁亞帶何亞通李亞錫何亞守是日下午續獲卍風黃亞潤共五名并利刀三柄鐵鑿一柄於廿六日送案經棉太守提訊過堂判限七月初三日續訊即將梁等五名押往獄中候訊所羈住等情已紀前報茲聞廿七早獄卒巡視見候訊所天井之沙樑鐵網破開一孔急報知營獄英差傳齊所內諸犯逐一查點則梁亞帶及李亞錫均已不知去向想必由此而逃樂樂付尊不免又多一重公案矣但聞候訊所設於獄之中央尚有高牆數圍築諸囹圄之外又有印兵日夜巡守彼二人不知有何本領乃能越獄而逃而何黃三人又何以不與俱去也吁異矣

公堂瑣案　○廿九日巡理府提訊第六百一十九號暗牌華差執從閩人李甲辦拔稱廿四日上午十點鐘李持僞洋中元二枚值銀一元到二馬路第七十四號門牌大昌典肆贖當被店伴看破呼余洞李李暗出銀一元路末求爲開放云府尊訊畢判罰李應得兩罪甫僞洋監禁一閱月路公差斷銀六十五元不完改禁一閱月共兩閱月之期○六百二十六號暗牌差執從閩人林生拔稱林廿七夜十一點鐘往毛查末蘇丹路叢冢生之山偷取塗沙三車價銀三元被余撞見同林及贓送案府尊訊畢判罰林銀十元不完改禁一十四天○第六百五十五號暗牌華差執從閩人吳其祭何里拔稱廿八日午後在粵海廟前撞見吳何二人用西國牌九三二葉排於街邊誘人入博欺騙鄉愚云府尊訊畢判罰吳何銀各十元○水利捕房第五百二十八號一畫巡海差控告第一千五百一十八號三板舟子閩人洪水變楊江拔稱本早五點

合股聲明 ○啟者鑒夫[illegible]門牌[illegible]九號火鋸廠前係梁敏修自己從新建置今已排佈齊備但欲推廣生理乃招來楊本生會與三兩人同入夥股經三面會議所有合夥規矩已立約各執存據茲將火鋸地場物業一概歸作公司物業取號豐茂公司指日可以行車振作枋柴生理合行附此通知以便諸商翁光顧謹此佈聞

大清光緒廿八年六月廿四日　梁敏修協本生公司豐茂號謹啟

葛士兄弟有限公司存貨平沽告白 ○啟者茲本公司定於西曆八月一號即華六月廿八日禮拜五起至是月九號即華七月初六日禮拜六止將本公司所存貨物一律平沽計有鍍銀盤碗等類甚多幷有各式花瓶玻璃器皿　傢具　腳踏車　各式燈　紗衫　西帽　靴鞋　襪　織花布　白布　地氈　時鐘　時表　鏡　其餘各款新奇器物甚多不能備錄倘諸君有欲賜顧者請即如期玉臨面商容聆特此佈聞

大清光緒二十八年六月廿四日　英一千九百零二年七月廿八號　葛士兄弟有限公司謹啟

藏穗銘恩 ○啟者小坡新興街第一百三十一號門牌敝店豐泰為銅器生理溯自創始之至今日向來安分營生不意月之十二日忽被奸徒以私烟柚賍意圖陷害迨至巡丁到舖搜証據顯然因之對簿公堂自以為蒙冤莫白幸嗣幸振和美烟酒大公司之總理人邱君漢陽明察秋毫深知敝店為人架害故於二十日府署提訊之際不復控告請將該案注消敝店蒙此厚恩固知感戴尤可喜者使彼意在害人之輩計無所施而此後凡有柚賍圖害之端亦復難逃該公司之洞鑒矣用特刊諸報中以誌欽佩此佈

大清光緒二十八年六月廿二日　大英一千九百零二年七月二十六號　豐泰號陳水謹佈

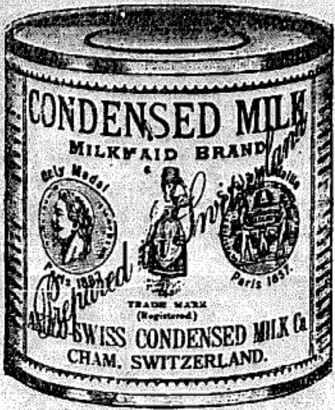
授股聲明 ○啟者新嘉坡再那實得力第二十五號門牌豐隆公司股夥陳臣忠已於光緒廿八年正月二十日會算清楚將其股份抽出其臣忠所應得退股母利銀項亦已如數交收清訖嗣後豐隆號生理贏虧與陳臣忠無涉至陳臣忠或有與人交易往來賬項無論前後多少惟向經手是問不干豐隆號之事特此佈

大清光緒廿八年六月二十二日　豐隆公司謹啟

承頂聲明 ○啟者本坡大馬路長泰街口門牌二百零八號富昌洋貨生理係劉奎聯自創之業今因另圖別業即將全盤生理頂與劉開贈自己承受定于本月念二日交易清楚備劉奎聯向日有與諸寶號來往數目揭借滙兌保認等項請向經手理明概無承頂人劉開贈無涉而日後店中生理贏虧亦與劉奎聯無干特此聲明免滋後論

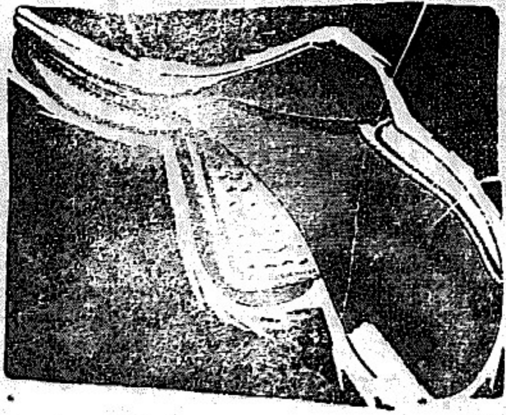
大清光緒廿八年六月二十二日　承頂人劉開贈謹啟

Milkmaid



啓者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏餉賣原庄未有抽出其油其膏食此牛乳補之有益是也者請買牛孔實無戲言祈認明人號紅字切勿有悞時此通聞

越公司創造馬鞍及全副韁轡洋皮履皮靴出售



啟者本店自西一千八百零八年開設以來蒙諸仕商惠顧凡本店所造鞍轡鞋靴等件莫不稱實其堅固精良久蒙現任印度督憲加孫若賜顧凡其所用馬鞍等物無不向本店採購而本店刻在本坡之丕打里路邊即與渣打銀行為鄰之第五號門牌增設一店凡本坡諸仕商有欲購買雙單馬鞍或各項款式無不過有欲定製者亦可各從其便本店所造之馬鞍皆係用手縫就而所用各皮料皆係英國上出之皮本店所備之馬鞍以及跑馬所用物件不論全而所造之皮鞍皮靴其款式甚巧皮料甚堅凡仕商如欲定造之皮靴者請來敝店量度趕便能代製而且本店所造各物皆可擔保耐久方非假庄敢人如各仕商有欲前來光顧者請為認明坐打里路邊第五號門牌便是此佈

大清光緒廿八年七月十七日　越公司謹啟

正金鐘標萬蘭池酒發售

啓者本公司所督辦正金花鐘界爲蘭池酒久己馳名叻地諸華商皆喜用之現已訂定與本坡酒公司包辦以躉零沽凡　華籍諸君有欲得沽者請至酒公司沽買便得知實價或起以便配往外處者仍

可至本行沽買不此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆丕上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心唯明可免魚珠之混

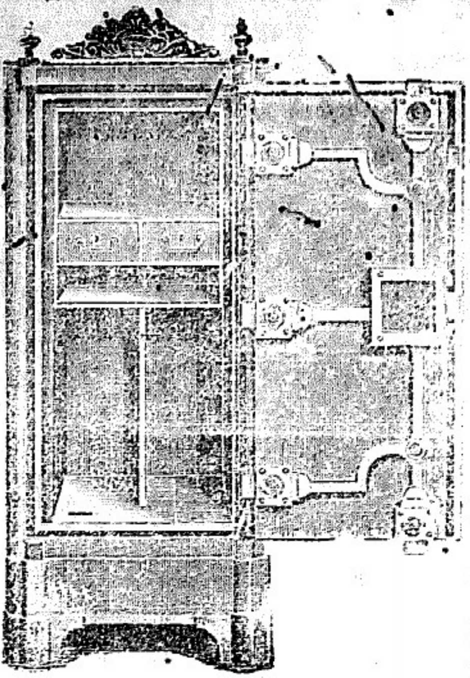
新嘉坡膠荖㭿公司
專辦祖家頂上美酒發售
貨係膠東木原庄諸君光顧認明印標

是所切盼　一千九百零二年二月拾二號

紅首佬仔標萬蘭池酒發售

啓者本公司所製之紅首佬仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出晒沽賞蓄綠其熱氣概已全酒地以　諸君古飲者均深獎因埠在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味潤香遂勝於他語故也是以本行特鄉此酒係助發售自此酒到叻而後凡沽欲者無不盛雜其美且此酒與本族君氣甚[illegible]命全諸翁陽醇副細心號認紅亦庄及以上㘰列各標菲并貨來士古乙傘模貝公司等西等爲恐厭免霍魚珠之混膠荖㭿公司啟

鐵㭿發售



現在市上假冒者甚多以上若有本界如無本行膠荖　㭿又可離字者即認假貨幸知爲之謂實本行有厚望焉
大英一千九百零二年正月十一號
膠荖㭿公司謹啟

啟者本行所售之鐵㭿在本坡馳名已久素蒙　諸君購用莫不盛稱其妙計此㭿之大小共有五種而價甚相宜此鐵㭿乃歐洲著名工師所製係爲美善本坡所有西人齊稱人以及作按實生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用向本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘諸君有欲購此㭿以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈　大英一千九百零二年正月二十三號
膠荖㭿公司謹啓

貨物招售

啟者本公司坐落實叻土庫街第一號門牌茲在日本新辦到頂上有毛石灰　硫酸　鹽酸　大小紙　報紙　HERO AND PEACOCK CIGARETTES 等件在本公司內出售該貨件係由本公司精造堅固新料　諸君光顧者請到土庫街本公司內相商可也此佈
大英一千九百零二年十一月十六號
乙宗公司謹啟　亥

啓者本公司所督辦正金花露票爲葡萄池酒久已馳名叻地諸華商　賜顧者本公司所製之紅葡魁仔嚟葡萄池酒馳名已久乃蒙賜顧

英京電音　○本坡實得力太晤士西報接到念七日英京來電云英皇刻下可以在遊船之艙面緩步而行不復需人扶掖云　同日來電云英皇御駕頒出赦案云英皇疾瘉甚速現在可由船首步行至船尾不用人扶云而是日午後該遊船已駛往咸壬地方而去矣　同日來電云倫敦下議院知院議准英廷以二十五萬金磅給助英屬西印度種植之家俾理藩大臣當在議院請給此款之時曾言此事乃我國家所應爲因本國家久未允許各種植之家請照各國減徵糖稅之故也又在議院請備軍費用時兵部大臣勿勞得力云德國近來所製火槍比之我國之槍更準且捷云

中西訂稅有成電音　○本坡實得力太晤士西報接到念七日英京電來云倫敦太晤士報派駐上海探訪人致電回京云中國議訂徵收稅釐之事現在已與八國議定矣

美事電音　○本坡實得力太晤士西報接到念七日英京來電云美京華盛頓傳說云美廷不准中國以金磅償還各國賠款此事美廷已請各國同在荷京與兵會中評論云美廷此舉蓋欲得保中之實以視他國徒有虛名者豈非天壤哉

碰輪續耗　○念六日瑞典源與萬興源兩輪船在甲华海面互碰瑞輪登即沉沒一節已紀前日報中茲據德國郵船得武亞八子念七日到叻據其船中人述稱該輪道經保坡海面時曾見滿海皆屍子細數之約得三十五具中有一具係屬西人且諸屍多係赤身露體又有兩屍在該輪之傍流過係屬婦人并有五屍互相扭結當時船中人等見之無不大爲駭異就必有船隻失事始有屍首漂流云云以意度之想所見者即瑞興源船中覆溺之人也慘哉

廉訪返叻　○梟慕谷廉訪日前曾往檳城公幹茲于日昨已由德國郵船返叻午後經在署中聽訟矣

免其難逐　○西六月十六號即華五月十一日本坡國家議將林加葉祥與黃逐出境一節茲於閏月廿六號即華五月廿三日由國家定議作爲罷論

共悲逝水　○本坡國家冊報前一禮拜內坡中居民身故者共有二百十三人其中華男一百四十二名華婦二十三口共計一百六十五名　西人男子三名　葡男三名女三口共計六名　穆拉油男十二名女十三口共計二十五名　印度男九名女三口共計十二名　雜種人男一名　未詳種類人男子一名　統計各籍人因患霍亂時症在禁所身故者男子十名不在禁所婦女一名共計十一名　因患感症身故之男子四十名婦女十口共計五十名　各籍身故之人未詳月數之男孩四名　三月以下男孩十一名女孩七口共計十八名　由三閱月至一歲之男孩十名女孩六口共計十六名　由一歲至五歲之男孩二名女孩二口共計四名　由五歲至十歲之男童一名女童三口共計四名　由十歲至二十歲之男子十名女子五口共計十五名　由二十歲至廿五歲男子十二名婦女一口共計十三名　廿五歲至三十五歲男子四十一名婦女二口共計四十三名　三十五歲至四十五歲男子四十一名婦女五口共計四十六名　四十五歲至五十五歲男子二十二名婦女一口共計二十三名　五十五歲至七十五歲男子十五名婦女五口共計二十名　七十五歲以上者男二名婦女五口共七名　統計各籍共男一百七十五名女四十二口

聽之藐藐　○本坡邇來霍亂與天花之症仍有流行最宜防者穢氣薰蒸爲恐釀成疫癘以故工部局巡查潔淨諸差每晨挨戶稽查少有不潔便即傳訊公堂科以罰鍰非苛也蓋爲欲衛民生而設也詎知工部局在路傍與道中所設之鐵厠整頓毫無相距數十步之遙即覺木樨香味撲人鼻觀所最難堪者厠有閩厠近地之白鐵片已經毀爛以致盛糞之桶如陳鼎俎令人一望而知雖其前者不特掩鼻而過且須閉目疾馳以免惡心忤鼻更有設厠之地與工部局道傍自來水管相距匪遙厠中穢水傍流尤恐易於混合凡茲積弊本館已再三言之無如言之諄諄聽之藐藐時既久故態依然豈巡差未嘗一爲巡及耶豈工部局自總辦至局員以及潔淨諸差人等亦均無所見聞耶抑以糞厠多設在華人萃聚之區華人于潔淨一事不甚講求可以無須過問耶嗟嗟該局爲我坡中居民而設則凡有碍于居民之事自應力爲整理以防疾病而衛民生尚願該局勿忽吾言則坡中人各蒙其庇矣

灑道新法　○灑道清塵之法各國皆有但向皆以機車灑水藉壓塵囂前年本報曾載某國倡議變用海之鹹水謂能驅炭氣並可以結泥爲塊久而久之地面堅凝雖遇大風塵不能起既得愈明凡淨之益且無撲面之垢濤道之中仍寓衛生之法云云然而雖有此言後亦未聞有與是議而效之則其法之善與否仍不敢必也但西人好潔又最講衛生衛泥垢飛揚知必爲所厭况今俗致昌明吾已知必有善法以處此者茲果聞近日美國人致得以煤油噴灑道路則可壓塵若爲日既久則細泥轉相粘結經日光曝炙凝如堅石已試而驗今孟買之工部局亦議定照行其法云按此與前說相較則煤油必勝於鹹水以孟買效之可見矣想因煤油質本粘膩和土漿一經日炙其性能凝若鹹水則不過性略重墜久用之亦只易感空氣而生潮濕耶可以淨塵而究碍於行路故經人用仍無效法也本坡工部局何不亦步孟買之後以此亦衛生之一道也

招充餉碼　○本坡國家近欲招人承充甘公玉覺之海墘餉碼已由輔政司示登本報覺之便悉其詳矣

用人述聞　○商務報云接京友來函探得外務部內侍消息榮仲華中堂面奏　皇太后有開復翁中堂同龢官職仍請內用之說又